

К ВОПРОСУ О НЕОБХОДИМОСТИ СИСТЕМНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТРАДИЦИОННЫХ МЕТОДОВ И НОВЕЙШИХ ОБУЧАЮЩИХ ТЕХНОЛОГИЙ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

СОРОКИНА А. И.

Белорусский национальный технический университет

Стремительное развитие науки и техники и одновременное падение нравов поставили мир на грань духовной катастрофы. Сегодня мир нуждается в гуманизации, т. е. в повышенном внимании к человеку и общественным ценностям. Гуманизация образования предполагает направить цели и задачи обучения на удовлетворение потребностей обучаемого и осуществляется на уровне учебного предмета через обновление содержания программ, замену существующих учебно-методических комплексов на новые, использование современных методов в процессе обучения.

Повышение эффективности обучения иностранному языку в вузе – один из объектов исследования методической науки. Для того чтобы детально разобраться в том, от чего зависит эффективность обучения иностранному языку, ученые обратились к рассмотрению высших психических познавательных процессов, влияющих на усвоение учебного материала в обучении иностранному языку. Многие ученые-психологи акцентируют внимание на функциональном различии правого и левого полушарий головного мозга в протекании высших психических процессов – восприятия, мышления, памяти, эмоций, речи, внимания. Такое функциональное различие в психологии называется латерализацией [1, с. 117].

В конце 1980-х гг. было научно обосновано явление реципрокности головного мозга человека [2...4], суть которого заключается в следующем: мозг воспринимает и перерабатывает информацию поочередно: то правым, то левым полушарием в зависимости от качества информации. Полушария чередуют работу над ин-

формацией до тех пор, пока она не будет воспринята, переработана и усвоена. Но только совместная работа полушарий позволяет обрабатывать и усвоить полученную информацию, так как каждое полушарие трудится над определенной по качеству информацией.

Традиционные методы обучения иностранным языкам в вузе направлены в основном на развитие механизмов левого полушария [1, с. 117–118]. Практические навыки владения иноязычной речью подменяются теоретическими знаниями, полученными студентами в процессе обучения. Такое обучение приводит к тому, что выпускник вуза не может активно применять знания, не умеет организовать самообразование в области иностранных языков, утрачивает мотивы к продуктивной деятельности. В [1, с. 118–120] обоснована необходимость сбалансированного воздействия на правое и левое полушария при обучении иностранным языкам.

В процессе речевой деятельности правое и левое полушария выполняют разные функции. Правое полушарие совершает анализ невербальных компонентов речи. Язык правого полушария – это образный язык, который используется в хореографии, дирижировании, художественной гимнастике. Это язык жестов, мимики, картографических знаков. К образным языкам относятся иероглифические языки. Левое полушарие совершает анализ вербальных компонентов речи, формирует активный словарь, понятия, грамматический состав языка. При переработке речевого сообщения правое полушарие описывает мир через композицию форм, цвета, последовательность действий,

выявление связей и отношений между словами, связанных грамматической структурой. Но только во взаимодействии правое и левое полушария выделяют объект из среды, дают ему имя и соотносят с другими объектами.

При восприятии учебной информации правое полушарие рассматривает ситуацию, анализирует ее, порождает вопросы, ответы и передает их для доработки левому полушарию. Последнее, в свою очередь, осуществляет анализ вопросов и ответов, порождает суждение.

Правополушарное мышление – образное, практическое, ситуативное, интуитивное. Левополушарное мышление – логическое, понятийное, теоретическое, внеконтекстное. Правое полушарие, анализируя образ, выводит идею в левое полушарие и с помощью своего логического мышления формирует понятие.

Память как инструмент и организатор всякого восприятия в правом полушарии хранит информацию на основе ассоциаций по времени и месту, в левом полушарии – по причинно-следственному сходству. Правое полушарие хранит информацию, содержащую зрительные, слуховые, осязательные и двигательные ощущения, левое полушарие хранит знания в словах, символах, алгоритмах. Правосторонняя память ситуативная, она сводит сведения в одну группу в рамках наглядной ситуации и страдает ограниченностью опыта одного человека. Правосторонняя память требует произвольного запоминания. Левосторонняя память – категориальная, она сводит в классы вне ситуации, поэтому страдает потерей информации в индивидуальных особенностях и требует произвольного запоминания. Как видно, оба вида памяти несовершенны, но, взаимодействуя, они дополняют друг друга.

Внимание человека также различается на правостороннее и левостороннее. Правополушарное внимание направлено на целостное восприятие объекта, а именно – на сложность, скелет, симметрию, фон. Левополушарное внимание – это концентрированное внимание, направленное на рекурсивно вычленимые признаки объекта. Говоря о внимании, нельзя не упомянуть эмоциональность, которая характеризует мыслительные процессы. Правополушарные эмоции связаны с отрицательными эмоциями. Когда человек осознает сложность,

опасность, конфликтность ситуации, у него ухудшается настроение, но в то же время эти чувства обостряют бдительность, внимание, требуют точного реагирования, повышают скорость реакции. Правополушарные эмоции связаны с познавательными процессами, которые требуют анализа, осознания, осмысления и решения возникших проблем, чем и занимается левое полушарие. В речи правосторонние эмоции характеризуют способ выражения мысли, а левосторонние – суть сказанного.

Из этого вытекает необходимость стимулирования деятельности правого полушария в процессе обучения, так как традиционные методы обучения иностранному языку не в состоянии полностью задействовать механизмы правого полушария. Информация, подаваемая для работы только левым полушарием, усваивается частично, она не закрепляется, тяжело воспроизводится и быстро теряется памятью. Увеличивать объем информации на основе частично усвоенной информации невозможно, так как нарушается логика, нет прочных временно-пространственных и причинно-следственных связей между новой и старой информацией.

Такие выводы убеждают в необходимости большего применения различных методов и приемов работы в обучении иностранным языкам, для того чтобы задействовать все механизмы правого и левого полушарий.

В целях создания необходимых условий для оптимизации процесса обучения иностранному языку в вузе преподавателям следует использовать различные средства обучения. Но только системное использование традиционных методов и новейших обучающих технологий позволяет в соответствии с принципами функционирования мозга человека создать оптимальный благоприятный режим обучения иностранному языку.

Системное использование средств обучения иностранному языку обеспечивает:

- подключение всех анализаторов при усвоении учебного материала;
- применение разнообразных стимулов для активизации речемыслительной деятельности студентов;
- включение и активизацию правого полушария мозга для обработки и усвоения информации на определенном этапе работы;

- контролирование взаимодействия правого и левого полушарий в усвоении учебного материала;
- моделирование форм и методов работы для формирования языковых и речевых навыков и умений;
- предоставление широких возможностей для взаимо- и самоконтроля знаний, навыков и умений студентов;
- развитие навыков взаимного и самостоятельного обучения иностранному языку, организацию самообразования студентов и преподавателей;
- анализ полученных результатов в усвоении иностранного языка, а также прогнозирование возможных результатов;
- дифференцированный и индивидуальный подход к содержанию обучения иностранному языку в вузе [1, с. 120].

Трудно найти такую дисциплину, при преподавании которой идея использования различного рода технических средств обучения находила бы столь активный отклик, как в практике преподавания иностранных языков.

Наряду с традиционными средствами обучения – аудио- и видеотехникой – широкое применение получила компьютерная техника. Информатизация жизни общества и распространение средств вычислительной техники оказывают заметное влияние на содержание образования, предоставляя новые технологии и методики обучения. Повышение эффективности учебного процесса за счет средств автоматизации происходит, если эти средства внедряются с учетом существующих закономерностей процесса усвоения знаний [5].

Внедрение в процесс обучения электронно-вычислительной техники повлекло за собой появление новейших компьютерных обучающих технологий. Это позволяет следовать интересам обучаемого в его стремлении получить знания не только посредством традиционных способов и методов, но и новейших обучающих технологий. Что же выделяет компьютер среди других технических средств обучения? Компьютер повышает эффективность учебного процесса, сознательность и интерес к изучению языка, обеспечивает оперативную обрат-

ную связь и контроль действий студентов. Кроме того, компьютер может воспринимать, обрабатывать новую информацию и принимать решения, запоминать необходимые данные, воспроизводить движущиеся изображения и т. д. Применение компьютера значительно повышает интенсивность учебного процесса, а интенсифицировать учебный процесс – значит добиться эффективности обучения без увеличения количества часов, отводимых на изучение иностранного языка в неязыковом вузе.

При компьютерном обучении усваивается гораздо больше материала, чем при традиционной методике обучения. Так, объем лексики в 2000...3000 единиц пассивного запаса усваивается с помощью компьютера за 10...15 дней, а при обучении традиционным методом – за 1,5...2 года [6].

В настоящее время все более актуальной становится коммуникативная методика обучения, когда иностранный язык рассматривается не только как система знаний, но и как инструмент общения. Компьютер помогает моделировать проблемные ситуации, деловые игры для развития навыков письменного и устного общения. Благоприятную возможность создает компьютер и для самостоятельного изучения иностранных языков. Студенты могут использовать специальные компьютерные программы для самостоятельной проработки различных лексических и грамматических тем, а также проконтролировать свои знания.

Стремительное развитие компьютерной техники, накопление огромного количества информации в обществе по-новому ставят вопрос об образовании. Ныне необходимо говорить о непрерывном образовании людей, о самообразовании как неотъемлемой составляющей образовательного процесса. Вуз должен сформировать у студентов готовность к самообразованию. Основная задача самостоятельной работы – формирование умения мыслить творчески. Для того чтобы решить эту задачу, необходимо использовать такие методы и формы обучения, которые в наибольшей степени активизируют мышление, а именно – компьютерную технику и информационные компьютерные технологии. Компьютер и ком-

пьютерные технологии – настолько мощное дидактическое средство, что заставляет переосмотреть содержание, формы и методы обучения [7, с. 82].

Разработка компьютерных технологий обучения опирается на несколько дисциплин, среди которых можно выделить компьютерные науки и психологию.

Компьютерные науки произвели на свет средства обучения – компьютеры и программы. Психология раскрывает теорию познания, дает представление о методах обучения и мотивации. Но нельзя забывать при этом важность методической науки, одним из центральных объектов которой является повышение эффективности обучения путем разработки и внедрения новых методов обучения.

Новые технологии в обучении ставят перед преподавателем важные вопросы:

- Как выбрать из многообразия программ именно те, которые можно гармонично применить в работе?
- Достигается ли при этом цель, поставленная на занятии, или это дань моде?
- Как в новых условиях решается актуальная задача преподавания – коммуникативность?

На кафедре международных экономических отношений факультета маркетинга, менедж-

мента, предпринимательства БНТУ преподаватели для решения основных задач обучения иностранному языку студентов-экономистов наряду с традиционными средствами обучения широко применяют новые информационные технологии для вовлечения студентов в самообразовательную деятельность. Например, при изучении темы «You and your company» студенты делают презентацию «своей» компании, сопровождая ее показом на компьютере необходимого материала.

ЛИТЕРАТУРА

1. **Васильева О. В.** Психологическое обоснование системного применения традиционных, информационных и телевизионных средств обучения иностранному языку в вузе // Новые информационные технологии в образовании Nite' 98: Тр. третьей междунар. конф., 12–13 нояб. 1998 г., Минск. – Мн., 1998. – Т. 2. – С. 117–121.
2. **Дудкин К. Н.** Зрительное восприятие и память. – Л.: Наука, 1985.
3. **Носуленко В. Н.** Психология слухового восприятия. – М.: Наука, 1985.
4. **Грановская Р. М., Березная И. Я.** Интуиция и искусственный интеллект. – Л.: ЛТУ, 1991.
5. **Тальзина Н. Ф.** Управление процессом усвоения знаний: Психологические основы. – М.: МГУ, 1984; Методика составления обучающих программ. – М., 1980.
6. **Молодчик А. В., Кобелев В. Н.** ЭВМ на столе – персональный компьютер. – Пермь, 1987.
7. **Бочкин А. И.** Методика преподавания информатики: Учеб. пособие. – Мн.: Вышэйш. шк., 1998. – 431 с.